

Date: 22.10.2016

**Tribune
de Genève**



Tribune de Genève SA
1211 Genève 11
022/ 322 40 00
www.tdg.ch

Genre de média: Médias imprimés
Type de média: Presse journ./hebd.
Tirage: 41'213
Parution: 6x/semaine

N° de thème: 844.003
N° d'abonnement: 844003
Page: 26
Surface: 72'451 mm²

Corinne Jaquet: «Je suis en amour avec le Québec!»

L'auteure de polars genevoise a créé son label outre-Atlantique et réédite «Le Pendu de la Treille» en poche



Corinne Jaquet-Martin, ici dans sa maison de Veyrier, a fondé, il y a vingt ans, le «Journal de Veyrier». STEEVE IUNCKER-GOMEZ



Pascal Zimmermann

Fric en vrac à Carouge, Bain fatal aux Pâquis ou Café-Crime à Champel? A chacun son coin de Genève, à chacun son polar. Corinne Jaquet l'a compris: il est à la fois amusant et intéressant pour un lecteur de suivre une enquête criminelle qui se déroule en bas de chez soi. Depuis 1997, l'ancienne chroniqueuse judiciaire du journal *La Suisse*, devenue écrivain, écume les quartiers. Cette année-là, elle publiait *Le Pendu de la Treille*, qu'elle réédite aujourd'hui en format de poche, à ses frais, et sous son propre label, Le Chien Jaune. «C'est toute une aventure!» s'exclame la sympathique Veyrite, qui nous la raconte volontiers.

Entre 1997 et 2011, Corinne Jaquet est éditée par une maison basée en Belgique. Ses neuf romans noirs consacrés à différents quartiers de Genève paraissent. Un différent grave oppose un jour la romancière à son éditeur. Il sera tranché au bénéfice de l'écrivain genevois: Corinne Jaquet récupère par convention judiciaire ses droits d'auteur. «Ceci fait, je voulais éditer ces romans en e-books. Mais faire la mise en page soi-même m'a paru trop casse-gueule. Par hasard - les choses arrivent souvent comme ça - je tombe sur une pub pour une maison qui fait ce genre de travail d'édition en ligne. Au Québec...»

Culot et débrouillardise

Elle fait le voyage, l'été dernier, et démarre le processus pour *Le Pendu de la Treille*. «Il me fallait un nom et un logo. Nous avons eu un chien pendant quinze ans, un yellow labrador, et je disais toujours à mes proches: «Si un jour j'ai un label, je l'appellerai Le Chien jaune, en hommage à George Simenon. Et au chien.» Et voilà! Un profil de labrador ci-

tron se découpe sur fond blanc, et le tampon de La collection du Chien jaune est apposé pour la première fois sur une couverture en noir et blanc de livre de poche. *Le Pendu* est imprimé à 300 exemplaires. Car tant qu'à faire, Corinne Jaquet en profite pour tirer une réédition papier. «J'y vais doucement, comme je finance tout moi-même, précise la Genevoise. Heureusement, au Québec, on pratique des prix civilisés. Et je peux lancer une réimpression en deux semaines si le livre vient à manquer.» Ces exemplaires, souligne-t-elle, ne franchiront pas l'Atlantique: «Ce serait absurde. Si je veux republier *Le Pendu* en Suisse, je le ferai dans une imprimerie d'ici et vendrai le livre au prix du marché local.»

Pour la diffusion au Québec, ni une ni deux, Corinne Jaquet profite de sa présence au festival Québec en toutes lettres, il y a quelques jours, pour apporter un carton de livres dans quatre des plus grandes librairies de la ville. «Je leur ai dit: «On fait le point dans un an. Si vous en avez vendu tant mieux, ça me fait un peu d'argent, sinon je les reprends.» J'ai aussi envoyé 70 exemplaires en cadeau à tous les libraires de Montréal et de Québec pour me faire connaître.» Astucieux et simple comme bonjour.

Un trio d'auteurs romands

En Suisse, Corinne Jaquet pourrait relancer son lectorat. «Mes trois romans noirs édités chez Slatkine - *Maudit Foot!*, *Aussi noire que d'encre* et *L'Ombre de l'Aigle* - existent en format numérique. L'éditeur m'a donné l'autorisation de les publier en poche, car lui ne le fera pas. Alors pourquoi pas? Il existe peut-être une nouvelle carrière pour mes livres: une génération a passé, depuis 1997...»

Une nouvelle carrière et une nouvelle patrie, le Québec. *Casting aux Grottes* ou *Les Degrés-de-Poules* y trouveront, qui sait, leur public. Voilà qui ravirait leur auteure. Corinne Jaquet: «Je suis en amour avec le Québec! Tout m'est familier là-bas, je comprends tout, j'aime tout. C'est ma deuxième patrie.» Elle vient de rentrer, et

«Il existe peut-être une nouvelle carrière pour mes livres: une génération a passé, depuis 1997...»

Corinne Jaquet Ecrivain

ses yeux brillent encore de l'éclat de «l'été des Indiens» qu'elle a vécu.

«Le Québec sera l'hôte d'honneur du Salon du livre de Genève 2017. La Fondation pour l'écrit a organisé un voyage pour nous faire connaître, Quentin Mouron, Florian Eglin et moi, lors du festival Québec en toutes lettres. C'était extraordinaire! J'y ai rencontré Chrystine Brouillet, une grande auteure québécoise de romans noirs à caractère psychologique, dont le dernier ouvrage, *Vrai ou faux?*, est formidable. On pourra du reste la découvrir au cours du festival du polar Lausanne noir, les 18 et 19 novembre. Ou Jacques Côté et sa série Daniel Duval, qui commence par le génial *Nébulosité croissante en fin de journée*. Ah! j'aimerais tous les faire connaître aux Genevois.»

«**Le Pendu de la Treille**» Corinne Jaquet, La collection du Chien Jaune, disponible sur Kindle et e-Pub.